

Canada Post  
Product Sales Agreement  
# 926515

Postes Canada  
Accord sur la vente de produits  
n° 926515

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 160

Wednesday, May 29, 2002 / Le mercredi 29 mai 2002

599

## Notice to Readers

Except for formatting, documents are published in *The Royal Gazette* as submitted.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **9 days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

## Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents sont publiés dans la *Gazette royale* tels que soumis.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **9 jours** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

## Office of the Chief Electoral Officer

## Bureau de la directrice générale des élections

PURSUANT TO SUBSECTION 147(1) OF THE ELECTIONS ACT  
CHAPTER E-3, PROVINCE OF NEW BRUNSWICK  
CONFORMÉMENT AU PARAGRAPHE 147(1) DE LA LOI ÉLECTORALE  
CHAPITRE E-3, PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

The following Party has been registered as provided for in subsection 133(1) of the *Elections Act*: / Le parti suivant a été enregistré comme le prévoit le paragraphe 133(1) de la *Loi électorale* :

### THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK

#### Leader / Chef

James A. Webb  
63, avenue Pine Avenue  
Saint John, NB E2M 6J7

#### President / Président(e)

Robert Holmes Lauder  
3, rue Exmouth Street  
Saint John, NB E2L 3R9

#### First Vice-President/ Premier(ère) vice-président(e)

Gerrard J. Herbert  
2068, chemin Cowan's Creek Road  
Landry, NB E8P 2G1

**Second Vice-President /  
Deuxième vice-président(e)**

Jennie Steeves  
960, boulevard St. George Boulevard  
Moncton, NB E1E 3Y3

**Secretary / Secrétaire**

Joan Seeley  
37, chemin Old Black River Road  
Black River, NB E2S 1Z4

**Treasurer and Official Representative /  
Trésorier(ère) et représentant(e) officiel(le)**

John Mitchell  
Waasis, NB E3B 8V4

**Chief Agent / Agent(e) principal(e)**

Robert Noble  
7, chemin Carroll Road  
Steeves Mountain, NB E1G 3K2

**PURSUANT TO SUBSECTION 147(2) OF THE ELECTIONS ACT  
CHAPTER E-3, PROVINCE OF NEW BRUNSWICK  
CONFORMÉMENT AU PARAGRAPHE 147(2) DE LA LOI ÉLECTORALE  
CHAPITRE E-3, PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

The following district associations of The Grey Party of New Brunswick have been registered as provided for in paragraph 132(2)(a) of the *Elections Act*: / Les associations de circonscription du The Grey Party of New Brunswick suivantes ont été enregistrées comme le prévoit l'alinéa 132(2)a) de la *Loi électorale* :

**7 CARAQUET THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 7) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE CARAQUET (Circonscription n° 7)**

**President / Président(e)**

Gerard J. Hilbert  
2068, chemin Cowan's Creek Road  
Landry, NB E8P 2G1

**Vice-President/ Vice-président(e)**

Exilda Robichaud  
292, boulevard St. Pierre Boulevard  
Caraquet, NB E8P 2G1

**Secretary / Secrétaire**

Jacques St. Pierre  
1585, chemin Cowan's Creek Road  
Landry, NB E8P 2G1

**Treasurer and Official Representative /  
Trésorier(ère) et représentant(e) officiel(le)**

Anne Marie Mercier  
1584, chemin Cowan's Creek Road  
Landry, NB E8P 2G1

**18 SHEDIAC-CAP-PELÉ THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 18) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE SHEDIAC-CAP-PELÉ (Circonscription n° 18)**

**President / Président(e)**

Emille Jaiilet  
24-77, avenue Cassie Avenue  
Shediac, NB E4P 1K6

**Vice-President / Vice-président(e)**

Camille Boudreau  
23-77, avenue Cassie Avenue  
Shediac, NB E4P 1K6

**Secretary / Secrétaire**

Roy Pellerin  
2-77, avenue Cassie Avenue  
Shediac, NB E4P 1K6

**Treasurer and Official Representative /  
Trésorier(ère) et représentant(e) officiel(le)**

John Townsend  
17, avenue Acarlet Avenue  
Shediac Cape, NB E0A 3H0

**25 PETITCODIAC THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 25) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE PETITCODIAC (Circonscription n° 25)**

**President / Président(e)**

Elaine Ramsey  
9, rue James Street  
Petitcodiac, NB E4Z 4K2

**Vice-President / Vice-président(e)**

Robert Holt  
61, rue Renfrew Street  
Petitcodiac, NB E4Z 4S5

**Secretary / Secrétaire**

Bertrum Bishop  
58, rue Renfrew Street  
Petitcodiac, NB E4Z 4S7

**Treasurer and Official Representative /  
Trésorier(ère) et représentant(e) officiel(le)**

Ruby Bishop  
58, rue Renfrew Street  
Petitcodiac, NB E4Z 4S7

**28 KINGS EAST THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 28) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE KINGS EAST (Circonscription n° 28)**

**President / Président(e)**

Mel Scott  
550, chemin Markemville Road  
Markemville, NB E4E 4H1

**Vice-President / Vice-président(e)**

Clarence Otis  
78, chemin Parlee Brook Road  
Parlee Brook, NB E4E 4Y7

- |           |                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                             |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | <b>Secretary / Secrétaire</b><br>Gordon Evans<br>Chemin McGregor Brook Road<br>Sussex, NB E0E 1P1                                                                                                                            | <b>Treasurer and Official Representative /<br/>Trésorier(ère) et représentant(e) officiel(le)</b><br>Dawn Cripps<br>Sussex, NB E0E 1L0                                                      |
| <b>32</b> | <b>SAINT JOHN-KINGS THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 32) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE SAINT JOHN-KINGS (Circonscription n° 32)</b>         |                                                                                                                                                                                             |
|           | <b>President / Président(e)</b><br>Murray Carpenter<br>65, avenue Grove Avenue<br>Rothesay, NB E2E 5B6                                                                                                                       | <b>Vice-President / Vice-président(e)</b><br>Kevin McAllister<br>4, avenue Allen Avenue<br>Rothesay, NB E2E 1H2                                                                             |
|           | <b>Secretary / Secrétaire</b><br>Donald Scott<br>222, chemin Gondola Point Road<br>Rothesay, NB E2E 1X2                                                                                                                      | <b>Treasurer and Official Representative /<br/>Trésorier(ère) et représentant(e) officiel(le)</b><br>Glen Doucette<br>52, chemin Dofred Road<br>Rothesay, NB E2E 1H2                        |
| <b>33</b> | <b>SAINT JOHN CHAMPLAIN THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 33) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE SAINT JOHN CHAMPLAIN (Circonscription n° 33)</b> |                                                                                                                                                                                             |
|           | <b>President / Président(e)</b><br>Shirley Mitchell<br>3502, chemin Red Head Road<br>Mispec, NB E2J 4X7                                                                                                                      | <b>Vice-President / Vice-président(e)</b><br>Claire Murphy<br>40, avenue Northumberland Avenue<br>Saint John, NB E3J 2L3                                                                    |
|           | <b>Secretary / Secrétaire</b><br>William Reid<br>206-411, avenue Elerdale Avenue<br>Saint John, NB E2J 3B4                                                                                                                   | <b>Treasurer and Official Representative /<br/>Trésorier(ère) et représentant(e) officiel(le)</b><br>Thomas McKinney, Sr. / père<br>206, avenue Grand View Avenue<br>Saint John, NB E2J 4N2 |
| <b>34</b> | <b>SAINT JOHN HARBOUR THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 34) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE SAINT JOHN HARBOUR (Circonscription n° 34)</b>     |                                                                                                                                                                                             |
|           | <b>President / Président(e)</b><br>Mary LeRoque<br>111, rue Sydney Street<br>Saint John, NB E2L 2L7                                                                                                                          | <b>Vice-President / Vice-président(e)</b><br>Anita Gower<br>91, rue Orange Street<br>Saint John, NB E2L 2L7                                                                                 |
|           | <b>Secretary / Secrétaire</b><br>Betty Morrow<br>24-111, rue Sydney Street<br>Saint John, NB E2L 2L7                                                                                                                         | <b>Treasurer and Official Representative /<br/>Trésorier(ère) et représentant(e) officiel(le)</b><br>Constance Staton<br>24-111, rue Sydney Street<br>Saint John, NB E2L 2L7                |
| <b>35</b> | <b>SAINT JOHN PORTLAND THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 35) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE SAINT JOHN PORTLAND (Circonscription n° 35)</b>   |                                                                                                                                                                                             |
|           | <b>President / Président(e)</b><br>Leonard J. Crawford<br>161, avenue Cranston Avenue<br>Saint John, NB E2K 3W3                                                                                                              | <b>Vice-President / Vice-président(e)</b><br>Herman Wasson<br>203, avenue Cranston Avenue<br>Saint John, NB E2K 3N3                                                                         |
|           | <b>Secretary / Secrétaire</b><br>Angela MacKenzie<br>229, avenue Milledge Avenue<br>Saint John, NB E2K 2M4                                                                                                                   | <b>Treasurer and Official Representative /<br/>Trésorier(ère) et représentant(e) officiel(le)</b><br>Audrey Crafford<br>161, avenue Cranston<br>Saint John, NB E2K 3W3                      |

**36 SAINT JOHN LANCASTER THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 36) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE SAINT JOHN LANCASTER (Circonscription n° 36)**

**President / Président(e)**

Raymond Street  
118, rue Connors Street  
Saint John, NB E2M 3R9

**Vice-President / Vice-président(e)**

Debra Robichaud  
50, chemin South Road  
Grand Bay-Westfield, NB E2M 3R9

**Secretary / Secrétaire**

Michelle Street  
118, rue Connors Street  
Saint John, NB E2M 3R9

**Treasurer and Official Representative / Trésorier(ère) et représentant(e) officiel(le)**

Florence Street  
118, rue Connors Street  
Saint John, NB E2M 3R9

**37 GRAND BAY-WESTFIELD THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 37) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE GRAND BAY-WESTFIELD (Circonscription n° 37)**

**President / Président(e)**

Lionel Hinkley  
80, chemin Pamdenac Road  
Grand Bay-Westfield, NB E0G 1W0

**Vice-President / Vice-président(e)**

Sharon Kilpatrick  
36, avenue Pine Avenue  
Saint John, NB E2M 6J7

**Secretary / Secrétaire**

Norman J. Reicker  
36, avenue Pine Avenue  
Saint John, NB E2M 6J7

**Treasurer and Official Representative / Trésorier(ère) et représentant(e) officiel(le)**

Orie Masson  
55, chemin Atkins Road  
Saint John, NB E2M 6S3

**47 YORK THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DISTRICT ASSOCIATION (District No. 47) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI THE GREY PARTY OF NEW BRUNSWICK DE YORK (Circonscription n° 47)**

**President / Président(e)**

Laurie Warman  
299, chemin Nevers Road  
Oromocto, NB E3B 8R2

**Vice-President / Vice-président(e)**

Bernie Chisholm  
763, chemin Waasis Road  
Oromocto, NB E3B 8V4

**Secretary / Secrétaire**

Richard Smith  
335, rue Gilmour Street  
Oromocto, NB E2V 1E6

**Treasurer and Official Representative / Trésorier(ère) et représentant(e) officiel(le)**

Joseph Weeks  
763, chemin Waasis Road  
Oromocto, NB E3B 8V4

Annise Hollies

Chief Electoral Officer / Directrice générale des élections

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
600166 N. B. LTD.	123, route / Highway 890 Smiths Creek, NB E4G 1R7	Smiths Creek	600166	2002	03	25
600246 N.B. LTD.	76, rue Albert Street Moncton, NB E1C 1B1	Moncton	600246	2002	04	02
516354 N.B. INC.	373, promenade Riverside Drive Fredericton, NB E3A 8S6	Fredericton	600251	2002	03	15
Saunders Electric Ltd.	3428, route / Highway 585 Newbridge, NB E7N 1H9	Newbridge	600264	2002	04	02

600282 N.B. LTD.	116, rue Elizabeth Street Woodstock, NB E7M 1R3	Woodstock	600282	2002	03	28
CRANDLEMIRE AUTO BROKERS LTD.	562, route / Highway 103 Lower Woodstock, NB E7M 4A4	Lower Woodstock	600349	2002	03	20
600392 N.B. LTD.	111, rue Charlotte Street Saint John, NB E2L 4R6	Saint John	600392	2002	04	10
New Life Homes Inc.	2473, rue Candace Street Saint John, NB E2J 2Z8	Saint John	600397	2002	04	03
Bay Resource Property Management Inc.	2473, rue Candace Street Saint John, NB E2J 2Z8	Saint John	600400	2002	04	03
GEKKO EMPIRE HOLDINGS INC.	3, avenue Ridgewood Avenue Moncton, NB E1A 3N8	Moncton	600418	2002	04	03
Sportman's Pride Hunting Resort Ltd.	916, chemin Village de Cormier Road Saint-Paul, NB E4T 3H2	Saint-Paul	600421	2002	03	27
Nuisance Wildlife Control Services Ltd.	916, chemin Village de Cormier Road Saint-Paul, NB E4T 3H2	Saint-Paul	600422	2002	03	27
Dr Pierre Whitlock C.P. inc.	70, rue Cameron Street Moncton, NB E1C 5Y4	Moncton	600426	2002	03	25
MILLIDGEVILLE ORTHOPAEDIC & SPORTS PHYSIOTHERAPY INC.	55, rue Union Street, bureau / Suite 710 C.P. / P.O. Box 7174, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	600430	2002	03	25
LE FOYER DE SOINS MICHAUD INC./ MICHAUD'S SPECIAL CARE HOME INC.	389, rue Catherine Street Dalhousie, NB E8C 1K1	Dalhousie	600481	2002	03	22
FRED SIMPSON THE CHIMNEY GUY INC.	87, promenade Riverview Drive Saint John, NB E2M 1M5	Saint John	600485	2002	04	02
HEBEE'S INC.	1775, route / Highway 640 Hanwell, NB E3C 2B2	Hanwell	600487	2002	04	03
Dunnett Bros. Plumbing & Heating (2002) Ltd.	55, chemin Weisner Road Lakeville, NB E1H 1K9	Lakeville	600491	2002	04	03
600506 N. B. Ltd.	127, rue Prince William Street C.P. / P.O. Box 6639, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S1	Saint John	600506	2002	04	09
600544 N.B. Ltd.	3, allée McMackin Lane Rothesay, NB E2E 6X8	Rothesay	600544	2002	04	11
600553 NB Ltd.	2567, route / Highway 127 Waweig, NB E3L 4M5	Waweig	600553	2002	04	12
BRUNSWICK FIBER LTD.	Bruce M. Logan 108, rue Prince William Street, bureau / Suite 203 C.P. / P.O. Box 6877, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3	Saint John	600569	2002	04	09
600576 N.B. LTD.	24, chemin Jones Forks Road Burtts Corner, NB E6L 2R1	Burtts Corner	600576	2002	04	10
600577 N.B. INC.	139, rue Saunders Street Fredericton, NB E3B 1N4	Fredericton	600577	2002	04	17
600578 N.B. INC.	Bureau / Suite 304 121, rue de l'Église / 121 Church Street Edmundston, NB E3V 1J9	Edmundston	600578	2002	04	16
600606 N.B. Inc.	777, route / Highway 776 Wilards' Cove Grand Manan, NB E5G 3C4	Grand Manan	600606	2002	04	30
SCORPION HOLDINGS INC.	1949, chemin Shediac River Road Shediac River, NB E4R 1W6	Shediac River	600710	2002	04	11
CTC COMPUTER TECHNOLOGY CENTRE INC.	180, promenade River Valley Drive Grand Bay-Westfield, NB E5K 1A4	Grand Bay- Westfield	600719	2002	04	15

F J L Entreprises Inc.	69, route / Highway 2 St. André, NB	St. André	600723	2002	04	12
Magnus New Brunswick Inc.	717, rue Albert Street Fredericton, NB E3B 2C5	Fredericton	600736	2002	04	16
HOLIDAY RANCH LTD.	590, route / Highway 636 Harvey Comté d'York County, NB E6K 3A2	Harvey	600737	2002	04	16
BAK Holdings Ltd.	494, rue Queen Street, bureau / Suite 400 Fredericton, NB E3B 1B6	Fredericton	600759	2002	04	17
Corner Salty Sea Dog Pub Ltd.	1632, promenade Elmwood Drive Moncton, NB E1H 2H6	Moncton	600766	2002	04	18
PROMENADE TRACADIE INC.	3500, rue Principale Street Tracadie-Sheila, NB E1X 1C9	Tracadie-Sheila	600769	2002	04	19
CLINT TRUCKING LTD.	61, chemin Branch Road Geary, NB E2V 3Z8	Geary	600770	2002	04	19
Lutes Mountain Moving & Storage Inc.	397, chemin Charles Lutes Road Lutes Mountain, NB E1G 2T5	Lutes Mountain	600781	2002	04	19
Trans...@ction Inc.	24, chemin Indian Point Road Shediac Bridge, NB E4R 2A6	Shediac Bridge	600784	2002	04	08
Dr. M. Godlewski Professional Corporation	70, promenade Park Drive Rothesay, NB E2H 2S9	Rothesay	600786	2002	04	18
GESTION OCULUS C.P. INC.	50, des Merisiers Edmundston, NB E3V 4Y2	Edmundston	600788	2002	04	19
CPP Acquisition Ltd.	James D. Murphy 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	600792	2002	04	22
Thompson Insurance & Associates Ltd.	J. E. Britt Dysart 77, rue Westmorland Street, bureau / Suite 600 Fredericton, NB E3B 5B4	Fredericton	600819	2002	04	19
516077 N.B. Inc.	738, route / Highway 4 Burtts Corner, NB E6L 2C6	Burtts Corner	600823	2002	04	18
600827 N.B. Inc.	61, promenade Nicolas Drive Hillsborough, NB E4H 2Z9	Hillsborough	600827	2002	04	23
Active Healing Massage Therapy Clinic Inc.	130, rue Duke Street Miramichi, NB E1N 1H5	Miramichi	600833	2002	04	23
AQUA MARGUERITA SPRINGS INC.	18, cour Louise Anne Court Dieppe, NB E1A 7G8	Dieppe	600837	2002	04	23
600853 N.B. LTD.	72, allée Copperfield Lane Moncton, NB E1C 9Y7	Moncton	600853	2002	04	26
ARL MONCTON LTD.	395, chemin Kimble Road Fredericton, NB E3B 6Y5	Fredericton	600876	2002	04	24
600935 NB LTEE	283, boulevard J.-D. Gauthier Boulevard Shippagan, NB E8S 1N6	Shippagan	600935	2002	05	01
600936 N.B. INC.	846, route / Highay 315 Dunlop, NB E8K 2M7	Dunlop	600936	2002	05	06
PACA ENTERPRISES LTD.	184, chemin Storey Road Est / East Moncton, NB E1A 2Y1	Moncton	600942	2002	04	26
Glace Caraquet Ice Inc.	248, boulevard Saint-Pierre Boulevard Est / East Caraquet, NB E1W 1B1	Caraquet	600986	2002	04	30
Confection Noémie Inc.	12, chemin Lebel Road Sainte-Anne-de-Madawaska, NB E7E 1C7	Sainte-Anne-de-Madawaska	600994	2002	04	30
CARROLL GROUP LTD.	49 A2, cour Abbott Court Fredericton, NB E3B 1V8	Fredericton	600995	2002	04	30

RÊVES D'ACADIE INC.	1525, route / Highway 133 Grand-Barachois, NB E4P 8CP	Grand-Barachois	601008	2002	05	01
BACKUP INTERNATIONAL INC.	1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8	Saint John	601014	2002	05	01
GOOS BUILDERS LTD.	133, chemin Tripp Road Keswick Ridge, NB E6L 1W2	Keswick Ridge	601016	2002	05	01
601017 N.B. Inc.	3494, rue de l'Anse Street Tracadie-Sheila, NB	Tracadie-Sheila	601017	2002	05	06
Imperial Air Technologies Inc.	44, promenade Miramichi Drive Dieppe, NB E1A 7N1	Dieppe	601019	2002	05	02
GRANITE ENGINEERING & MANAGEMENT INC.	3 <sup>e</sup> étage / 3 <sup>rd</sup> Floor 85, rue Charlotte Street Saint John, NB E2L 2J2	Saint John	601020	2002	05	01
CLEARVIEW TRUCKING LTD.	47, chemin Clearview Road Grand-Barachois, NB E4P 6Z1	Grand-Barachois	601031	2002	05	02
TRINITY AUTO AND RECREATION LTD.	178, chemin English Settlement Road English Settlement, NB E6B 2E6	English Settlement	601032	2002	05	02
The Club House Inc.	500, cour Venus Court, bureau / Suite 320 Fredericton, NB E3B 3A9	Fredericton	601034	2002	05	02
PAUL e CONSTRUCTION INC.	14, chemin Kay Road Grand Saint-Antoine-Nord / North, NB E4V 2Z2	Grand Saint- Antoine-Nord / North	601036	2002	05	01
601040 N.B. Ltd.	#7, 321, rue Regent Street Fredericton, NB E3B 3X3	Fredericton	601040	2002	05	03
BRENELL LTD.	566, chemin Gondola Point Road Quispamsis, NB E2E 1H7	Quispamsis	601042	2002	05	03
SHANE KENNY & ASSOCIATES LTD.	54, chemin Landing Road Geary, NB E2V 3Z1	Geary	601046	2002	05	02
TERRY'S AUTO BODY LTD.	4618, route / Highway 105 Upper Queensbury, NB	Upper Queensbury	601048	2002	05	03
601057 N.B. LTD.	370, route / Highway 940 Upper Sackville, NB E4L 1S6	Upper Sackville	601057	2002	05	03
GINALD DRISDELLE TRUCKING LTD.	1430, route / Highway 450 Saint-Wilfred, NB E9G 2T8	Saint-Wilfred	601060	2002	05	03
Crestline Electric Ltd.	26, promenade Crestline Drive McLeod Hill, NB E3A 6B1	McLeod Hill	601063	2002	05	06
M & R MacINTOSH CONTRACTING LTD.	332, chemin Archibald Road Belledune, NB E8G 1W6	Belledune	601073	2002	05	06
Atlantic Interactive Media Inc.	358, rue King Street, bureau / Suite 104 Fredericton, NB E3B 1E3	Fredericton	601078	2002	05	07
Seamone Distributors Inc.	26, chemin Harkness Road Chamcook, NB E5B 3E9	Chamcook	601091	2002	05	06

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM****Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales**

In relation to a certificate of incorporation issued on April 9, 2002 under the name of "SPITECH CONSULTANCY INC.", being corporation #600587, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of the corporation from "SPITECH CONSULTANCY INC." to "SRITECH CONSULTANCY INC."

Sachez que, relativement au certificate de constitution en corporation délivré le 9 avril 2002 à « SPITECH CONSULTANCY INC. », dont le numéro de corporation est 600587, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificate corrigé faisant passer la raison sociale de « SPITECH CONSULTANCY INC. » à « SRITECH CONSULTANCY INC. ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
KAMYR CANADA INC.	Peter M. Klohn 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	Canada	601009	2002	05	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a **change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
ASH-VERD HOLDINGS INC.	515501 N.B. LTD.	515501	2002	05	02
Fredericton Sewing Center Ltd.	Speedbumps Sports Bar Ltd.	600989	2002	04	30
Andritz Ltd./Andritz Ltee.	Andritz Canada Finance Limited	601010	2002	05	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
ASHLEY COLTER (1961) LIMITED	ASHLEY COLTER (1961) LIMITED MIRAMICHI HARDWOODS LIMITED	941, rue Union Street C.P. / P.O. Box 2100 Fredericton, NB E3B 4Y6	Fredericton	600958	2002	05	01
600776 N. B. LTD.	AMMON DEVELOPMENTS LTD. 600776 NB Ltd.	48, chemin Ammon Road Moncton, NB E1G 2K4	Moncton	600984	2002	04	30
Speedbumps Sports Bar Ltd.	FREDERICTON SEWING CENTER LTD. SPEEDBUMPS SPORTS BAR LTD.	39, rue James Street Fredericton, NB E3A 5V6	Fredericton	600989	2002	04	30
Cableco Holdings Ltd.	CABLECO HOLDINGS LTD. CWSCO Holdings Inc. BESCO Holdings Inc.	55, prom. Maliseet Dr. Rothesay, NB E2E 5X4	Rothesay	600993	2002	05	01
Andritz Canada Finance Limited	Andritz Canada Finance Limited KAMYR CANADA INC. Andritz Ltd./Andritz Ltee.	Peter M. Klohn Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	601010	2002	05	01
WESMAC HOLDINGS LTD.	FREDERICTON PROPERTIES LTD. WESMAC HOLDINGS LTD.	147, rue Westmorland St. Fredericton, NB E3B 3L4	Fredericton	601033	2002	05	01



PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
DREAM WEST GROCERIES LTD.	C.P. / P.O. Box 248 Florenceville, NB E0J 1K0	Florenceville	500616	2002	04	11

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**  
**Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales**

Take note that the Certificate of Dissolution respecting "**DONALD & CECILE HOLDINGS LTD.**", (corporation #510521) issued on November 23, 2000 has been declared invalid and void ab initio pursuant to a consent order signed by the Honourable Justice Lucie A. Lavigne of the Court of Queen's Bench of New Brunswick dated April 23, 2002.

À noter que le certificat de dissolution délivré le 23 novembre 2000 relativement à « **DONALD & CECILE HOLDINGS LTD.** » (numéro de corporation : 510521) a été déclaré nul ab initio conformément à l'ordonnance sur consentement signée le 23 avril 2002 par la juge Lucie A. Lavigne, de la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
NAUTILUS FITNESS AND RACQUETS CENTRE INC.	Ontario	John M. Hanson Phoenix Square 371, rue Queen Street, bureau / Suite 400 Fredericton, NB E3B 1B1	600557	2002	03	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
MERCER HUMAN RESOURCE CONSULTING LIMITED MERCER CONSULTATION EN RESSOURCES HUMAINES LIMITÉE	WILLIAM M. MERCER LIMITED WILLIAM M. MERCER LIMITEE	076136	2002	05	07
Ajilon Communications Inc.	TAD Telecom Canada Inc./TAD Télécom Canada Inc.	077987	2002	05	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
IKON OFFICE SOLUTIONS, INC./IKON SOLUTIONS DE BUREAU, INC.	IKON OFFICE SOLUTIONS, INC./IKON SOLUTIONS DE BUREAU, INC. Ikon Office Solutions Technology Services Inc. Ikon Solutions De Bureau Services De Technologie Inc.	Bureau / Suite 2706 40, rue King Street Ouest / West Toronto, ON M5H 3Y2	C. Paul W. Smith Stewart McKelvey Stirling Scales Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	600528	2002	04	03

Effective Date of Amalgamation: October 1, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1<sup>er</sup> octobre 2001

Livingston International Inc.	Livingston International Inc. L.I.I. Holdings Corp. L.I.I. Hungarian Holdings Inc. Adminserv Canada Limited 2008734 Ontario Inc.	Bureau / Suite 400 405, The West Mall Etobicoke, ON M9C 5K7	Carol Gautreau 320, prom. Edinburg Dr. Moncton, NB E2C 5K7	600529	2002	04	04
-------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: February 11, 2002 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 11 février 2002

DYNAMIC MUTUAL FUNDS LTD.	DYNAMIC MUTUAL FUNDS LTD. Infinity Funds Management Inc. Infinity Investment Counsel Ltd. CVOF Management Ltd.	Bureau / Suite 5500 Scotia Plaza 40, rue King Street Ouest / West Toronto, ON M5H 4A9	Peter M. Klohn Stewart McKelvey Stirling Scales 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9	600536	2002	03	27
---------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: January 1, 2000 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1<sup>er</sup> janvier 2000

COSTCO WHOLESALE CANADA LTD.	COSTCO WHOLESALE CANADA LTD. COSTCO CANADA INC.	415, ch. West Hunt Club Rd. Ottawa, ON K2E 1C5	Peter R. Forestell Patterson Palmer Bureau / Suite 1500 1, Brunswick Square C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8	600554	2002	04	25
------------------------------	----------------------------------------------------	---------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: September 4, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 4 septembre 2001

FEDERAL-MOGUL CANADA LIMITED	FEDERAL-MOGUL CANADA LIMITED FEDERAL-MOGUL MACHINE TOOL, LTD. FEDERAL-MOGUL WINDSOR LTD.	590, prom. Barmac Dr. Toronto, ON M9L 2X8	J. William Cabel Grant Cabel Corey Peters 725, rue Brunswick Street Fredericton, NB E3B 1H8	600555	2002	03	28
------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: January 1, 2002 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1<sup>er</sup> janvier 2002

PARMALAT FOOD INC./ LES ALIMENTS PARMALAT INC.	PARMALAT FOOD INC./ LES ALIMENTS PARMALAT INC. TOPIMEX INC.	Bureau / Suite 1000 405, The West Mall Etobicoke, ON M9C 5J1	C. Paul W. Smith Stewart McKelvey Stirling Scales 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9	600726	2002	04	10
---------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------	------	----	----

Effective Date of Amalgamation: December 30, 2001 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 30 décembre 2001

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted by the Minister of Justice to:

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, le ministre de la Justice a émis des **lettres patentes** à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
John Howard Society of Greater Moncton Inc.	141, rue Weldon Street Moncton, NB E1C 5W1	Moncton	600593	2002	05	02
KENNEBECASIS VALLEY BASKETBALL ASSOCIATION INC.	C.P. / P.O. Box 4524 Rothesay, NB E2E 5X2	Rothesay	600839	2002	05	02
FREDERICTON DISTRICT RECREATIONAL SOCCER ASSOCIATION LTD.	Bureau / Suite 340 77, rue Westmorland Street Fredericton, NB E3B 6Z3	Fredericton	600927	2002	05	02
THE MIRAMICHI ROD & GUN CLUB INC.	60, chemin Rio Road Lyttleton, NB E9E 1W3	Lyttleton	600959	2002	05	02
THE IDEA FACTORY INC.	208, rue McCallum Street Miramichi, NB E1V 2K8	Miramichi	600960	2002	05	02
Harvest House Housing Inc.	Brian F. Forbes 814, rue Main Street, bureau / Suite 300 C.P. / P.O. Box 480 Moncton, NB E1C 8L9	Moncton	600980	2002	05	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted by the Minister of Justice to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises par le ministre de la Justice à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Maliseet Nation Radio Inc.	025789	2002	05	02

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
MacLeod's Service Center	R.G. MACLEOD ENTERPRISES LTD.	1667, chemin Berry Mills Road Moncton, NB E1E 4R7	600077	2002	04	15
Boca Foods Company	KRAFT CANADA INC.	John M. Hanson Phoenix Square 371, rue Queen Street, bureau / Suite 400 C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 4Y9	600517	2002	04	05
CG & B PROFESSIONAL LIABILITY	THE CG & B GROUP INC./ LE GROUPE CG & B INC.	Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	600525	2002	03	25
GOOD LIFE FITNESS CLUB FOR WOMEN	NAUTILUS FITNESS AND RACQUETS CENTRE INC.	John M. Hanson Phoenix Square 371, rue Queen Street, bureau / Suite 400 C.P. / P.O. Box 310 Fredericton, NB E3B 4Y9	600558	2002	03	28
PIECES D'AUTO YVON/ YVON AUTO PARTS	MAX PIECES D'AUTO LTEE	3900, rue Principale Street Tracadie-Sheila, NB	600657	2002	04	05
KENT COUNTY FIRE SAFETY	AVENTURE KAYAKADIE ADVENTURES INC.	9412, rue Main Street Richibucto, NB E4W 4E1	600675	2002	04	09
PRAXAIR HEALTHCARE SERVICES	PRAXAIR CANADA INC.	Kevin Seymour 880, chemin Hanwell Road, unité / Unit 301 Fredericton, NB E3B 2T8	600676	2002	04	09
MIKE'S KARAOKE DEALER	MIKE'S ENTERTAINMENT SERVICE LTD.	45, route / Highway 933 Grand-Barachois, NB E4P 8K6	600678	2002	04	10
VICTORIA FILM SERVICES, A TECHNICOLOR COMPANY	Thomson Multimedia Ltd./ Thomson Multimédia Ltée	Franklin O. Leger 1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 C.P. / P.O. Box 1324 Saint John, NB E2L 4H8	600697	2002	04	15
Ajilon Consulting	AJILON CANADA INC.	Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	600701	2002	04	15
PIER 1 IMPORTS	PIER 1 IMPORTS (U.S.), INC.	Lynne M. Burnham 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	600731	2002	04	12
J. W. Distributing	600578 N.B. INC.	Cyr & Pilote Bureau / Suite 304 121, rue de l'Église / 121 Church Street Edmundston, NB E3V 1J9	600744	2002	04	16

BACK IN ACTION PHYSIOTHERAPY	516148 N.B. Ltd.	212, place McAllister Place Saint John, NB	600745	2002	04	16
JULIA'S UPHOLSTERY ETC.	Julia Howe	71, chemin Morrow Road French Lake, NB E2V 4G9	600756	2002	04	17
MONCTON WOODWORKING SHOW	1192579 ONTARIO INC.	Cheryl Bernard 328, boulevard Champlain Boulevard Dieppe, NB E1A 1P3	600758	2002	04	17
VH-Virtual Healthcare	MEDIDELTA INC.	573 B, rue King Street Fredericton, NB E3B 1E8	600782	2002	04	19
D & J PRUNING AND LAWN CARE	Jeff A. Lewis	3870, route / Highway 114 Hopewell Cape, NB E4H 3J7	600794	2002	04	22
Things For You	JUST COLLECTIBLES INC.	435, promenade Brookside Drive Fredericton, NB E3A 8V4	600796	2002	04	22
A Healing Touch Therapeutic Massage & Energy Work	James Russell	635, rue Water Street, bureau / Suite 3 Miramichi, NB	600797	2002	04	22
SALON ESTHETIC SALON J'VA SU JOAN	Joan Melanson	1369, route / Highway 133 Grand-Barachois, NB E4P 8C8	600798	2002	04	22
CHc Heating & Cooling	Jimmy DesRoches	4319, route / Highway 530 Grande-Digue, NB E4R 5H8	600809	2002	04	22
Comeau Informatique	Renaud Comeau	680, rue Sureau Blanc Street Tracadie-Sheila, NB E1X 4T9	600811	2002	04	22
P.J. Flannigan Construction	Patrick Flannigan	17, croissant Dexter Crescent Lincoln, NB E3B 9L9	600834	2002	04	23
CHEVRONTEXACO GLOBAL LUBRICANTS	TEXACO PRODUCTS INC./ PRODUITS TEXACO INC.	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	600856	2002	04	22
CLASSIC MEMORIALS	CARL V. NELSON INC.	Chemin Irishtown Road Moncton, NB	600860	2002	04	22
The Smithereen's	Eric A. Smith	440, chemin Smith Road Waterville, NB	601064	2002	05	06
The Melon Men	James Albert Smith	440, chemin Smith Road Waterville, NB	601065	2002	05	06

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM****Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales**

In relation to a certificate of business name registered on February 21, 2002 under the Act, under the name "**RADIANCE AESTHETICS**", file #353494, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the registration date be corrected to read: "**March 1, 2002**" and the expiry date be corrected to read: "**February 28, 2007**".

Sachez que, relativement au certificat d'appellation commerciale enregistré en application de la Loi le 21 février 2002, sous le nom de « **RADIANCE AESTHETICS** », dossier numéro 353494, le registraire a rendu l'ordre, en vertu de l'article 17 de la Loi, de corriger la date d'enregistrement pour qu'elle se lise comme suit : « **le 1<sup>er</sup> mars 2002** » et la date d'expiration pour qu'elle se lise comme suit : « **le 28 février 2007** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
TERRY'S AUTO BODY & REPAIR	Nackawic, NB E0H 1P0	309695	2002	05	03
THE CLUB HOUSE	180, chemin Hodgson Road Fredericton, NB	333452	2002	05	02

SEAMONE DISTRIBUTORS	RR 2 Chemin Harkness Road Saint Andrews, NB E0G 2X0	334232	2002	05	06
LUMBERLOK	1070, boulevard St. George Boulevard, bureau / Suite 120 Moncton, NB E1E 4K7	341641	2002	04	12

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM****Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales**

In relation to a certificate of cessation business or use of business name registered on February 8, 2002 under the Act, under the name "RICHIBUCTO ALUMINUM RAILING LTD.", file #338782, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the name or style registered be corrected to read: "RICHIBUCTO ALUMINUM RAILING".

Sachez que, relativement au certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale délivré en application de la Loi le 8 février 2002, sous le nom de « RICHIBUCTO ALUMINUM RAILING LTD. », dossier numéro 338782, le registraire a rendu l'ordre, en vertu de l'article 17 de la Loi, de corriger l'appellation commerciale enregistrée pour qu'elle se lise comme suit : « RICHIBUCTO ALUMINUM RAILING ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
FRIEDBERG MERCANTILE GROUP	A. D. FRIEDBERG, INC. FRIEDCO SECURITIES LIMITED	C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	600564	2002	03	28
MIMZWORLD	Allan T. Phillips Miriam R. Phillips	348, rue Prince Street Saint John, NB E2M 1P7	600655	2002	04	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of firm name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement de raison sociale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
Elgin Agricultural Services	ELGIN HIVIEW FARMS	1776, route / Highway 895 Elgin, NB E4Z 2N5	351215	2002	04	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
JOHNSON & JOHNSON – MERCK CONSUMER PHARMACEUTICALS OF CANADA	Merck Frosst Canada Ltd./ Merck Frosst Canada Ltée MCNEIL PDI INC.	Terrence W. Hutchinson 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3	339821	2002	04	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
FERMES LAMARCHE & FURLOTTE ASSOCIES	6750, route / Highway 17 Saint-Quantin, NB E8A 2J5	304143	2002	03	05

#### NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM

**Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales**

In relation to a certificate of dissolution of partnership registered on December 28, 2001 under the Act, under the name "**Property Guys**", file #347341, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the date of removal from records be corrected to read: "**December 28, 2001**".

Sachez que, relativement au certificat de dissolution de société en nom collectif enregistré en application de la Loi le 28 décembre 2001, sous le nom de « **Property Guys** », dossier numéro 347341, le registraire a rendu l'ordre, en vertu de l'article 17 de la Loi, de corriger la date de suppression dans les registres pour qu'elle se lise comme suit : « **le 28 décembre 2001** ».

In relation to a certificate of dissolution of partnership registered on December 11, 2001 under the Act, under the name "**Auto Mart Plus**", file #352791, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the date of removal from records be corrected to read: "**December 11, 2001**".

Sachez que, relativement au certificat de dissolution de société en nom collectif enregistré en application de la Loi le 11 décembre 2001, sous le nom de « **Auto Mart Plus** », dossier numéro 352791, le registraire a rendu l'ordre, en vertu de l'article 17 de la Loi, de corriger la date de suppression dans les registres pour qu'elle se lise comme suit : « **le 11 décembre 2001** ».

## Quieting of Titles Act

## Loi sur la validation des titres de propriété

Count File No.: M/M/0147/00

Numéro du dossier : M/M/0147/00

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH  
OF NEW BRUNSWICK  
TRIAL DIVISION  
JUDICIAL DISTRICT OF MONCTON

COUR DU BANC DE LA REINE  
DU NOUVEAU-BRUNSWICK  
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE  
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE MONCTON

IN THE MATTER of the *Quieting of Titles Act*, Chapter Q-4 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, and amendments thereto;

VU la *Loi sur la validation des titres de propriété*, chapitre Q-4 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973;

- et -

AND IN THE MATTER of the Application of Lorraine Reed, Murray Reed and Gordon Reed, all of Saint Philippe, County of Westmorland and Province of New Brunswick, to Quiet the Title to certain lands and premises situate, lying and being at Wisener, in the Parish of Shediac, County of Westmorland and Province of New Brunswick.

DANS L'AFFAIRE DE la requête de Lorraine Reed, de Murray Reed et de Gordon Reed, tous les trois de Saint-Philippe, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, en vue d'obtenir un certificat de titre de propriété relativement à des biens-fonds, et leurs bâtiments, situés à Wisener, paroisse de Shediac, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

#### PUBLIC NOTICE UNDER THE QUIETING OF TITLES ACT (FORM 70B)

#### AVIS AU PUBLIC EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ (FORMULE 70B)

TO WHOM IT MAY CONCERN

À QUI DE DROIT

Lorraine Reed, Murray Reed and Gordon Reed, all of Saint Philippe, County of Westmorland and Province of New Brunswick, will make an application before the Court at Assumption Place, Second Floor, 770 Main Street, Moncton, New Brunswick, on the 28<sup>th</sup> day of June, 2002, at 1:00 p.m. for a certificate that they are the owners of lands located at Wisener, in the Parish of Shediac, County of Westmorland and Province of New Brunswick, the legal descriptions of which lands are set out respectively as Parcel "1" in regards to Lorraine Reed and Murray Reed, and Parcel "2" in regards to Gordon Reed, all of which is set out in Schedule "A".

Lorraine Reed, Murray Reed and Gordon Reed, tous de Saint-Philippe, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, présenteront une requête à la Cour, à Place de l'Assomption, 2<sup>e</sup> étage, 770, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick), le 28 juin 2002, à 13 h, en vue d'obtenir un certificat attestant qu'ils sont les propriétaires des biens-fonds situés à Wisener, paroisse de Shediac, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et dont une description figure à l'annexe « A » respectivement, comme la parcelle « 1 » pour ce qui est de Lorraine Reed et de Murray Reed, et comme la parcelle « 2 » pour ce qui est de Gordon Reed.

If any person claims an interest in such land, or any part thereof, he must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

Quiconque prétend posséder un droit sur lesdits biens-fonds ou une partie de ceux-ci est tenu de comparaître à l'audition de la requête aux lieu, date et heure indiqués, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position must, no later than the 14<sup>th</sup> day of June, 2002,

- (a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the clerk of the Judicial District of Moncton at the address shown below, and
- (b) serve a copy thereof on the applicant's lawyer, Thomas J. Thompson, c/o Thompson & Thompson, Barristers and Solicitors, 379 Champlain Street, Dieppe, N.B., E1A 1P2.

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the applicant will become absolute, subject only to the exceptions and qualifications mentioned in subsection 18(1)(b) of the *Quieting of Titles Act*.

Adverse claimants are advised that:

- (a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the applicant intends to proceed in the English language; and
- (c) an adverse claimant who requires the services of an interpreter at the hearing must so advise the clerk upon filing an adverse claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by Anne Richard, Clerk of the Court at Moncton, N.B., on the 8<sup>th</sup> day of May, 2002.

ANNE RICHARD, Clerk, Assumption Place, 2<sup>nd</sup> Floor, 770 Main Street, Moncton, New Brunswick

#### Schedule "A"

##### PARCEL 1

All that certain lot, piece, or parcel of land, situate lying and being at Saint Philippe, Parish of Shediac, County of Westmorland and Province of New Brunswick, and being more particularly described as follows:

*Note: In the following description, all azimuths referred to are of the New Brunswick grid system and all co-ordinate values are those of the same system.*

Commencing at a survey marker at the northwest corner of the intersection of the St. Philippe Road and the St. Philippe Cross Road; as shown on plan 15891;

Thence northeasterly along the northwesterly limits of said St. Philippe Road, on an azimuth of 71°-50'-56" a distance of 95.382 metres to a survey marker, and being the southeast corner of lands of Armand Bourgeois, said point having co-ordinates of East 439 555.217 and North 770 020.370, and being the place of beginning;

Thence, from the place of beginning, northwesterly on an azimuth of 338°-45'-05", a distance of 125.358 metres to the northeast corner of lands of Gordon Reed;

Thence southwesterly a distance of 14.937 metres to a survey marker, said survey marker having co-ordinates of East 439 495.573 and North 770 132.611, as shown on plan #13119;

Thence northwesterly on an azimuth of 338°-47'-37" a distance of 161.004 metres to a survey marker;

Thence on an azimuth of 249°-56'-20" a distance of 80.467 metres to a survey marker and the northeasterly limits of St. Philippe Cross Road;

Thence northwesterly on an azimuth of 338°-55'-44" a distance of 20.120 metres to a survey marker;

Thence northeasterly on an azimuth of 69°-56'-20" a distance of 113.384 metres to a survey marker;

Thence northwesterly on an azimuth of 338°-55'-44" a distance of 78.581 metres to a survey marker and to lands of Gerard Gallant;

Thence northeasterly along lands of Gerard Gallant a distance of 418 metres more or less to lands of J.D. Irving;

Quiconque a l'intention de comparaître à l'audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 14 juin 2002,

- a) de déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Moncton à l'adresse indiquée ci-dessous, un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagné d'une copie de toute preuve littérale et
- b) d'en signifier copie à l'avocat des requérants, M<sup>e</sup> Joseph J. Thompson, du cabinet Thompson & Thompson, 379, rue Champlain, Dieppe (Nouveau-Brunswick) E1A 1P2.

La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire, sera jugée irrecevable et le titre des requérants deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues à l'alinéa 18(1)b) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*.

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d'émettre des documents et de présenter leur preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) les requérants ont l'intention d'utiliser la langue anglaise; et
- c) l'opposant qui a besoin des services d'un interprète à l'audience doit en aviser le greffier au moment du dépôt d'une demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par Anne Richard, greffière de la Cour à Moncton (Nouveau-Brunswick), le 8 mai 2002.

ANNE RICHARD, greffière, Place de l'Assomption, 2<sup>e</sup> étage, 770, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick)

#### Annexe « A »

##### PARCELLE 1

Toute la parcelle de terre située à Saint-Philippe, paroisse de Shediac, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et plus particulièrement désignée comme suit.

*Nota : Dans la présente désignation, tous les azimuths indiqués font référence au système rectangulaire du Nouveau-Brunswick et toutes les coordonnées indiquées proviennent de ce même système.*

Partant d'une borne d'arpentage située au coin nord-ouest de l'intersection du chemin St. Philippe et du chemin de traverse de St. Philippe, et indiquée sur le plan 15891;

De là, vers le nord-est le long de la limite nord-ouest dudit chemin St. Philippe, selon l'azimut 71° 50' 56" sur une distance de 95,382 mètres jusqu'à une borne d'arpentage correspondant au coin sud-est du terrain d'Armand Bourgeois, les coordonnées dudit point, le point de départ, étant est 439 555,217 et nord 770 020,370;

De là, le point de départ, vers le nord-ouest selon l'azimut 338° 45' 05" sur une distance de 125,358 mètres jusqu'au coin nord-est du terrain de Gordon Reed;

De là, vers le sud-ouest sur une distance de 14,937 mètres jusqu'à une borne d'arpentage dont les coordonnées sont est 439 495,573 et nord 770 132,611, ladite borne étant indiquée sur le plan 13119;

De là, vers le nord-ouest selon l'azimut 338° 47' 37" sur une distance de 161,004 mètres jusqu'à une borne d'arpentage;

De là, selon l'azimut 249° 56' 20" sur une distance de 80,467 mètres jusqu'à une borne d'arpentage et la limite nord-est du chemin de traverse de St. Philippe;

De là, vers le nord-ouest selon l'azimut 338° 55' 44" sur une distance de 20,120 mètres jusqu'à une borne d'arpentage;

De là, vers le nord-est selon l'azimut 69° 56' 20" sur une distance de 113,384 mètres jusqu'à une borne d'arpentage;

De là, vers le nord-ouest selon l'azimut 338° 55' 44" sur une distance de 78,581 mètres jusqu'à une borne d'arpentage et le terrain de Gerard Gallant;

De là, vers le nord-est le long du terrain de Gerard Gallant sur une distance d'environ 418 mètres jusqu'au terrain de J.D. Irving;

Thence southwesterly along lands of J.D. Irving on an azimuth of 158° 20' -37" a distance of 139 metres more or less to a survey marker;

Thence, as per plan #10541614, along lands of Albeo Gould Enterprises Ltd., on an azimuth of 158°-20'-37" a distance of 244.000 metres to a survey marker and to the northwesterly limits of the St. Philippe Road;

Thence, southwesterly along St. Philippe Road, a distance of 438.915 metres to the place of beginning.

The above described parcel of land containing 17 hectares, more or less, and being lands of Murray Reed and Lorraine Reed as shown in deed 408154 and registered on the 24<sup>th</sup> day of November 1980, in book 761 at pages 102-104.

The above described parcel of land containing 17 hectares, more or less, and being lands of Murray Reed and Lorraine Reed as shown in deed 408154 and registered on the 24<sup>th</sup> day of November, 1980, in Book 761 at page 102-104, and being the lands of Murray Reed and Lorraine Reed, as shown outlined in bold on a survey plan to accompany the Quieting of Title prepared for the benefit of the said Murray Reed and Lorraine Reed, being situated on the North side of Chemin Saint-Philippe Road, at Saint-Philippe, Parish of Shédiac, County of Westmorland and Province of New Brunswick, and being prepared by Key Surveys, per James C. Henderson, N.B.L.S., by date June 11, 2001.

#### PARCEL 2

ALL THAT CERTAIN lot, piece or parcel of land and premises situate, lying and being on the Saint-Philippe Road, in the Parish of Shédiac, County of Westmorland and Province of New Brunswick, known and distinguished as LOT NO. 86-2 on a plan of lands entitled, "Subdivision Plan, Armand Bourgeois Subdivision, located at the north east corner of Saint-Philippe Road & Saint-Philippe Cross Road, Parish of Shédiac, County of Westmorland, Province of New Brunswick, which plan of lands was prepared by Kenneth R. MacDonald, N.B.L.S., on the 31<sup>st</sup> day of June, 1986, said plan being approved for registration by Armand Robichaud, Development Officer for the Beaubassin Planning District, on the 16 day of October, 1986, and filed with the Registrar of Deeds for the County of Westmorland on the 13<sup>th</sup> day of February, 1987, under the Official Number 15891.

Being a portion of the lands and premises as were conveyed to Armand J. Bourgeois and Florida Bourgeois by deed duly registered in the Westmorland County Registry Office on the 11 day of August, 1983, in Book 909 at Page 606, as Number 437317.

And Being the same lands and premises conveyed to Roseline Beaudry by Armand J. Bourgeois and Florida Bourgeois by deed dated the 3<sup>rd</sup> day of December 1986 and registered in the Westmorland County Registry Office on the 20<sup>th</sup> day of February 1987 in Book 1211, at page 505 by the number 486341.

De là, vers le sud-ouest le long du terrain de J.D. Irving selon l'azimut 158° 20' 37" sur une distance d'environ 139 mètres jusqu'à une borne d'arpentage;

De là, suivant le plan 10541614, le long du terrain d'Albeo Gould Enterprises Ltd. et selon l'azimut 158° 20' 37" sur une distance de 244 mètres jusqu'à une borne d'arpentage et la limite nord-ouest du chemin St. Philippe;

De là, vers le sud-ouest le long du chemin St. Philippe sur une distance de 438,915 mètres jusqu'au point de départ.

La parcelle de terre susdésignée ayant une superficie d'environ 17 hectares et correspondant au terrain de Murray Reed et de Lorraine Reed figurant dans l'acte de transfert 408154 enregistré le 24 novembre 1980 aux pages 102 à 104 du registre 761.

La parcelle de terre susdésignée ayant une superficie d'environ 17 hectares et correspondant au terrain de Murray Reed et de Lorraine Reed figurant dans l'acte de transfert 408154 enregistré le 24 novembre 1980 aux pages 102 à 104 du registre 761, et correspondant au terrain de Murray Reed et de Lorraine Reed délimité par une ligne grasse sur le plan d'arpentage devant accompagner la requête de validation du titre de propriété, préparée au profit desdits Murray Reed et Lorraine Reed, ledit terrain étant situé du côté nord du chemin Saint-Philippe Road, à Saint-Philippe, paroisse de Shédiac, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et ledit plan ayant été dressé le 11 juin 2001 par James C. Henderson, AGNB, de Key Surveys.

#### PARCELLE 2

TOUTE la parcelle de terre, et ses bâtiments, située sur le chemin Saint-Philippe, dans la paroisse de Shédiac, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et connue et désignée comme le LOT NUMÉRO 86-2 sur le plan du lotissement d'Armand Bourgeois situé sur le coin nord-est de l'intersection du chemin Saint-Philippe et du chemin de traverse de Saint-Philippe, paroisse de Shédiac, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, lequel plan a été dressé le 31 juin 1986 par Kenneth R. MacDonald, AGNB, approuvé pour l'enregistrement le 16 octobre 1986 par Armand Robichaud, agent d'aménagement du district d'aménagement de Beaubassin, et déposé au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Westmorland le 13 février 1987, sous le numéro 15891.

Correspondant à une partie du terrain, et ses bâtiments, transféré à Armand J. Bourgeois et Florida Bourgeois par acte de transfert dûment enregistré le 11 août 1983 au bureau de l'enregistrement du comté de Westmorland, sous le numéro 437317, en page 606 du registre 909.

Et correspondant au même terrain, et ses bâtiments, transféré à Roseline Beaudry par Armand J. Bourgeois et Florida Bourgeois par acte de transfert établi le 3 décembre 1986 et enregistré le 20 février 1987 au bureau de l'enregistrement du comté de Westmorland, sous le numéro 486341, à la page 505 du registre 1211.

## Department of Environment and Local Government

### NOTICE OF ISSUANCE OF FINAL ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT GUIDELINES

Under Section 9, Subsection 3 of the *Environmental Impact Assessment Regulation - Clean Environment Act*, I, the Honourable Kim Jardine, Minister of the Environment and Local Government, give public notice that Draft Guidelines have been issued relating to the substance, scope, and conduct of an environmental impact assessment of a proposal by the NB Department of Supply & Services for Modifications to the Petitcodiac River Causeway.

## Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux

### AVIS D'ÉMISSION DE DIRECTIVES POUR L'ÉTUDE D'IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT

En vertu du paragraphe 9(3) du *Règlement sur les études d'impact sur l'environnement - Loi sur l'assainissement de l'environnement*, je, Kim Jardine, ministre de l'Environnement et Gouvernements locaux, avise le public que j'ai émis un ébauche des lignes directrices portant sur le fond, la portée et la conduite de l'étude d'impact sur l'environnement d'un projet du ministère de l'Approvisionnement et des Services du Nouveau-Brunswick pour Modifications au pont-chaussée de la rivière Petitcodiac.



Copies of the Draft Guidelines are available on request from:

- Department of the Environment and Local Government, 20 McGloin Street, Fredericton, NB E3A 5T8
- Department of the Environment and Local Government, 428 Collishaw Street, Moncton, NB E1C 3C7
- Service New Brunswick, 432 Queen Street, Fredericton, N.B. E3B 5G4
- Service New Brunswick, Assomption Bldg., 770 Main Street, Moncton, NB E1C 8R3
- Fisheries & Oceans Canada, 343 Université Avenue, Moncton, NB E1C 9B6

KIM JARDINE

Minister of the Environment and Local Government

---

## Department of Supply and Services

---

### FOR SALE AND REMOVAL

**Former Tracadie Range Chattels  
Tracadie Camp Road, Highway 370  
Leech, Gloucester County, N.B.**

#### BARN

A one-storey wooden structure built in 1945, measuring approximately 146 ft. (44.50 m) X 56 ft. (17.06 m) with a 15 ft. (4.57 m) X 15 ft. (4.57 m) extension, in poor condition. Refer to **Tender No. 03-L0006** on all communications.

#### GATE HOUSE

A 1985 Office trailer, measuring approximately 52 ft. (15.85 m) X 12 ft. (3.048 m), in fair condition. An estimated value of \$2,000 has been set on this chattel. Refer to **Tender No. 03-L0007** on all communications.

#### COOKHOUSE/BUNKHOUSE

A one-storey wooden structure built in 1945, measuring approximately 73 ft. (22.25 m) X 24 ft. (7.32 m) X 20 ft. (6.10 m) X 30 ft. (9.14 m), in poor condition. Refer to **Tender No. 03-L0008** on all communications.

#### CARETAKER'S HOUSE

A 1982, one-storey prefab home, in fair condition, measuring 44 ft. (13.41 m) X 24 ft. (7.31 m). The house currently sits on a concrete foundation, which **the purchaser will be required to push in and back fill to the satisfaction of the Minister of Supply and Services.** An estimated value of \$5,000 has been set on this chattel. Refer to **Tender No. 03-L0009** on all communications.

#### CARPENTRY SHOP

A one-storey wooden structure built in 1945, measuring 55 ft. (16.76 m) X 20 ft. (6.09 m) with a 10 ft. (3.05 m) X 15 ft. (4.57 m) extension, in poor condition. Refer to **Tender No. 03-L0010** on all communications.

**The chattels may be inspected by contacting Charles Duclos, Department of Supply and Services, Bathurst, N.B., at (506) 547-2061.**

Des exemplaires de l'ébauche des lignes directrices sont disponibles sur demande au :

- Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, 20, rue McGloin, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3A 5T8
- Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, 428, rue Collishaw, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 3C7
- Services Nouveau-Brunswick, 432, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5G4
- Services Nouveau-Brunswick, Place Assomption, 770, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8R3
- Pêches et océans Canada, Centre des pêches du Golfe, 343 avenue de l'Université, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9B6

KIM JARDINE

Ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux

---

## Ministère de l'Approvisionnement et des Services

---

### VENTE ET ENLÈVEMENT

**Biens meubles de l'ancien champs de tir de Tracadie  
Chemin Tracadie Camp, route 370  
Leech, comté de Gloucester (N.-B.)**

#### GRANGE

Structure d'un étage construite en 1945, d'une superficie d'environ 146 pieds (44,50 mètres) X 56 pieds (17,06 mètres) et comportant un ajout de 15 pieds (4,57 mètres) X 15 pieds (4,57 mètres), en mauvais état. Mentionner l'**appel d'offres n° 03-L0006** dans toutes les communications.

#### POSTE DE GARDIEN

Bureau mobile datant de 1985, d'une superficie d'environ 52 pieds (15,85 mètres) X 12 pieds (3,048 mètres), en assez bon état. La valeur de ce bien meuble est estimée à 2 000 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 03-L0007** dans toutes les communications.

#### CUISINE ET DORTOIR

Structure en bois bâtie en 1945, d'une superficie d'environ 73 pieds (22,25 mètres) X 24 pieds (7,32 mètres) X 20 pieds (6,10 mètres) X 30 pieds (9,14 mètres), en mauvais état. Mentionner l'**appel d'offres n° 03-L0008** dans toutes les communications.

#### CONCIERGERIE

Maison préfabriquée d'un étage construite en 1982, en assez bon état, d'une superficie de 44 pieds (13,41 mètres) X 24 pieds (7,31 mètres). Sa fondation est en béton et l'**acheteur devra l'enfouir et la remplir à la satisfaction du ministre de l'Approvisionnement et des Services.** La valeur de ce bien meuble est estimée à 5 000 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 03-L0009** dans toutes les communications.

#### ATELIER DE MENUISERIE

Structure en bois d'un étage construit en 1945, d'une superficie de 55 pieds (16,76 mètres) X 20 pieds (6,09 mètres) et comportant un ajout de 10 pieds (3,05 mètres) X 15 pieds (4,57 mètres), en mauvais état. Mentionner l'**appel d'offres n° 03-L0010** dans toutes les communications.

**Pour inspecter les biens meubles, prière de s'adresser à Charles Duclos, ministre de l'Approvisionnement et des Services, Bathurst (N.-B.), au (506) 547-2061.**

**TENDERS MUST:**

- Be signed, and individually placed in a sealed Envelope, Clearly Marked Tender No. 03 - L00\_\_\_ and addressed to Marysville Place, Second Floor North, Room 205, P.O. Box 8000, Fredericton, N.B., E3B 5H6.
- Quote the total amount of the bid being placed on the chattel.
- Be accompanied by a certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance in the amount of 10% of the total bid,

and will be accepted up to and including **2 p.m., June 17, 2002**. A clean-up deposit may be required, upon award of Tender.

All chattels are sold on an "as is" basis.

The purchaser will be responsible for the payment of H.S.T., where applicable, and all document preparation and related fees, at the date of closing.

The purchaser will be responsible for obtaining all required permits.

The purchaser will have 30 days from the date on the Bill of Sale to remove the chattel from the property.

There will be a public tender opening beginning at **2 p.m., June 17, 2002**, in Room 205, Second Floor North, Marysville Place, Fredericton, N.B.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Information may be obtained by contacting the Department of Supply and Services, Property Management Branch at (506) 453-2221, or e-mail: susan.dobbelsteyn@gnb.ca, or on the internet at:

<http://www.gnb.ca/2221/>.

HON. DALE GRAHAM  
MINISTER OF SUPPLY AND SERVICES

**FOR SALE**

**Former McAdam Snow Shed Property  
341 Harvey Road  
York County, N.B.**

The Province of New Brunswick wishes to dispose of its interest in the following property:

Former McAdam Snow Shed Property, 341 Harvey Road, McAdam, York County, N.B. The property consists of a parcel of land containing approximately two point zero two (2.02) ha., (5 acres), improved with a 3-bay service garage, containing approximately 290 sq. m., and a former salt shed containing approximately 60 sq. m. PID 75013052; PAN 4667113. Registration Information - Deed registered in the York County Registry Office on November 9, 1972 as Number 181250, Book 518, Page 799. For inspection contact Doug Perkins, Department of Supply and Services, Fredericton, at (506) 453-2329. An estimated value of \$25,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 03-L0011** on all communications.

**TENDERS MUST:**

- Be signed, placed in a sealed Envelope Clearly Marked **Tender No. 03-L0011** and addressed to Marysville Place, Second Floor North, Room 205, P.O. Box 8000, Fredericton, N.B., E3B 5H6.
- Quote the total amount of the bid being placed on the property.
- Be accompanied by a certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance in the amount of 10% of the total bid,

and will be accepted up to and including **2 p.m., June 17, 2002**.

All surplus property is sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title. Upon notification, the successful purchaser will be given three (3) weeks to conduct a search of title.

**LES SOUMISSIONS DOIVENT :**

- Être signées et insérées individuellement dans une enveloppe cachetée portant clairement la mention **Appel d'offres n° 03-L00\_\_\_** et être adressées à Place Marysville, 2<sup>e</sup> étage nord, bureau 205, C.P. 8000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H6.
- Comprendre le montant total de l'offre.
- Être accompagnées d'un **cheque certifié ou d'un mandat libellé au ministre des Finances** et représentant 10 p. 100 de l'offre totale.

Elles seront acceptées jusqu'à **14 h, le 17 juin 2002**. Il se peut qu'un dépôt de nettoyage soit exigé au moment de l'adjudication.

Tous les biens meubles sont vendus dans l'état où ils se trouvent.

L'acheteur doit assumer la TVH, s'il y a lieu, ainsi que tous les frais de préparation de l'enregistrement, à la date de transfert de la propriété.

L'acheteur doit obtenir tous les permis requis.

L'acheteur aura 30 jours à partir de la date de l'acte de vente pour enlever les structures.

L'ouverture des soumissions aura lieu à **14 h, le 17 juin 2002**, dans le bureau 205, 2<sup>e</sup> étage nord, Place Marysville, Fredericton (N.-B.).

Aucune offre, même la plus élevée, ne sera forcément acceptée.

Pour de plus amples renseignements, prière de s'adresser à la Direction de la gestion des biens du ministère de l'Approvisionnement et des Services, au 506 453-2221, par courriel à l'adresse

susan.dobbelsteyn@gnb.ca, ou dans l'Internet à

<http://www.gnb.ca/2221/>.

LE MINISTRE DE L'APPROVISIONNEMENT  
ET DES SERVICES,  
DALE GRAHAM

**À VENDRE**

**Ancien abri contre la neige de McAdam  
341, chemin Harvey  
Comté d'York (N.-B.)**

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir du bien immobilier suivant, dans l'état où il se trouve :

Ancien abri contre la neige de McAdam, 341, chemin Harvey, McAdam, comté d'York (N.-B.). Le bien comporte une parcelle de terre d'une superficie d'environ 2,02 hectares (5 acres), un garage à trois ouvertures d'environ 290 mètres carrés et un ancien réservoir à sel d'environ 60 mètres carrés. NID 75013052; n° de compte 4667113. Renseignements sur l'enregistrement : Acte enregistré au bureau d'enregistrement du comté d'York le 9 novembre 1972 sous le numéro 181250, à la page 799 du registre 518. Pour inspecter le bien, prière de s'adresser à Doug Perkins du ministère de l'Approvisionnement et des Services, à Fredericton, au 506 453-2329. La valeur de ce bien est estimée à 25 000 \$. Mentionner l'**appel d'offres n° 03-L0011** dans toutes les communications.

**LES SOUMISSIONS DOIVENT :**

- Être signées et insérées dans une enveloppe cachetée portant clairement la mention **Appel d'offres n° 03-L0011** et être adressées à Place Marysville, 2<sup>e</sup> étage nord, bureau 205, C.P. 8000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H6.
- Comprendre le montant total de l'offre.
- Être accompagnées d'un **chèque certifié ou d'un mandat libellé au ministre des Finances** et représentant 10 p. 100 de l'offre totale.

Elles seront acceptées jusqu'à **14 h, le 17 juin 2002**.

Tous les biens excédentaires sont vendus dans l'état où ils se trouvent et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant au titre. Dès notification, le soumissionnaire retenu dispose de trois (3) semaines pour effectuer une recherche de titre.

The purchaser will be required to have a lawyer complete all necessary documentation as set forth in the Land Titles Act. This includes the PID Databank Application, Application for First Registration, as well as the preparation of the Transfer document for execution by the Minister of Supply and Services.

The purchaser will be responsible for the payment of H.S.T., where applicable, and registration fees at the date of closing.

There will be a public tender opening beginning at **2 p.m., June 17, 2002**, in Room 205, Second Floor North, Marysville Place, Fredericton, N.B.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Information may be obtained by contacting the Department of Supply and Services, Property Management Branch at (506) 453-2221, or e-mail: leah.essensa@gnb.ca, or on the internet at:

<http://www.gnb.ca/2221/>.

HON. DALE GRAHAM  
MINISTER OF SUPPLY AND SERVICES

#### FOR SALE

**Former École Saint-François  
301 Saint-François Street  
Edmundston, N.B.**

The Province of New Brunswick wishes to dispose of its interest in the following property:

The former École Saint-François, located at 301 Saint-François Street, Edmundston, N.B. The property consists of a parcel of land containing approximately 0.56 acre (0.23 ha.), improved with a two-storey, brick structure. PIDS 35144419, 35309731, PAN 00268218. Registration Information: Deed registered in the Madawaska County Registry Office on October 5, 1944 as Number 41402, Book M-5, Page 588. An estimated value of \$28,000 has been set on this property. The property may be inspected by contacting Scott Gibson, Department of Supply and Services, Woodstock, N.B., at (506) 325-4520. Refer to **Tender No. 03-L0012** on all communications.

#### TENDERS MUST:

Be signed, placed in a sealed Envelope Clearly Marked **Tender No. 03-L0012** and addressed to Marysville Place, Second Floor North, Room 205, P.O. Box 8000, Fredericton, N.B., E3B 5H6.

Quote the total amount of the bid being placed on the property.

Be accompanied by a **certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance** in the amount of 10% of the total bid, and will be accepted up to and including **2 p.m., June 17, 2002**.

All surplus property is sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title. Upon notification, the successful purchaser will be given three (3) weeks to conduct a search of title.

The purchaser will be required to have a lawyer complete all necessary documentation as set forth in the Land Titles Act. This includes the PID Databank Application, Application for First Registration, as well as the preparation of the Transfer document for execution by the Minister of Supply and Services.

The purchaser will be responsible for the payment of H.S.T., where applicable, and registration fees at the date of closing.

There will be a public tender opening beginning at **2 p.m., June 17, 2002**, in Second Floor North, Room 205, Marysville Place, Fredericton, N.B.

L'acheteur devra retenir les services d'un avocat pour remplir la documentation nécessaire, conformément à la Loi sur l'enregistrement foncier, notamment pour interroger la banque de données des NID, soumettre une demande de premier enregistrement et préparer le document de transfert devant être passé par le ministre de l'Approvisionnement et des Services.

L'acheteur doit assumer la TVH, s'il y a lieu, ainsi que tous les frais de préparation et d'enregistrement, à la date de transfert de la propriété.

L'ouverture des soumissions aura lieu à **14 h, le 17 juin 2002**, dans le bureau 205, 2<sup>e</sup> étage nord, Place Marysville, Fredericton (N.-B.)

Aucune offre, pas même la plus élevée, ne sera forcément acceptée.

Pour de plus amples renseignements, prière de s'adresser à la Direction de la gestion des biens du ministère de l'Approvisionnement et des Services, au 506 453-2221, par courriel à l'adresse

leah.essensa@gnb.ca, ou dans l'Internet à [www.gnb.ca/2221/](http://www.gnb.ca/2221/).

LE MINISTRE DE L'APPROVISIONNEMENT  
ET DES SERVICES,  
DALE GRAHAM

#### À VENDRE

**Ancienne École Saint-François  
301, rue Saint-François  
Edmundston (N.-B.)**

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir du bien immobilier suivant, dans l'état où il se trouve :

Ancienne École Saint-François, située au 301, rue Saint-François, à Edmundston (N.-B.). Le bien comporte une parcelle de terre d'une superficie d'environ 0,56 acres (0,23 hectares) et une structure en brique de deux étages. NID 35144419 et 35309731; n° de compte 00268218. Renseignements sur l'enregistrement : Acte enregistré au bureau d'enregistrement de Madawaska le 5 octobre 1944 sous le numéro 41402, à la page 588 du registre M-5. La valeur de ce bien est estimée à 28 000 \$. Pour inspecter le bien, prière de s'adresser à Scott Gibson, du ministère de l'Approvisionnement et des Services, à Woodstock (N.-B.), au 506 325-4520. Mentionner l'**appel d'offres n° 03-L0012** dans toutes les communications.

#### LES SOUMISSIONS DOIVENT :

Être signées et insérées dans une enveloppe cachetée portant clairement la mention **Appel d'offres n° 03-L0012** et être adressées à Place Marysville, 2<sup>e</sup> étage nord, bureau 205, C.P. 8000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H6.

Comprendre le montant total de l'offre.

Être accompagnées d'un **chèque certifié ou d'un mandat libellé au ministre des Finances** et représentant 10 p. 100 de l'offre totale.

Elles seront acceptées jusqu'à **14 h, le 17 juin 2002**.

Tous les biens excédentaires sont vendus dans l'état où ils se trouvent et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant au titre. Dès notification, le soumissionnaire retenu dispose de trois (3) semaines pour effectuer une recherche de titre.

L'acheteur devra retenir les services d'un avocat pour remplir la documentation nécessaire, conformément à la Loi sur l'enregistrement foncier, notamment pour interroger la banque de données des NID, soumettre une demande de premier enregistrement et préparer le document de transfert devant être passé par le ministre de l'Approvisionnement et des Services.

L'acheteur doit assumer la TVH, s'il y a lieu, ainsi que tous les frais de préparation et d'enregistrement, à la date de transfert de la propriété.

L'ouverture des soumissions aura lieu à **14 h, le 17 juin 2002**, dans le bureau 205, 2<sup>e</sup> étage nord, Place Marysville, Fredericton (N.-B.)

The highest or any tender will not necessarily be accepted. Information may be obtained by contacting the Department of Supply and Services, Property Management Branch at (506) 453-2221, or e-mail: yvon.thebeau@gnb.ca or on the internet at: <http://www.gnb.ca/2221/>.

HON. DALE GRAHAM  
MINISTER OF SUPPLY AND SERVICES

---

## Notices of Sale

---

Daniel Roop and Bernice Roop, Owner of the Equity Redemption and Original Mortgagor and La Caisse Populaire de Notre Dame de Grace Ltée. Sale conducted under the terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 157 St. George Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, bearing PID 691220 and PAN 1871983. Notice of sale given by the above holder of the Mortgage. Sale in the lobby of Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick on Monday, June 17, 2002, at the hour of 11 o'clock in the morning. See advertisement in the *Times & Transcript*.

DATED at the City of Moncton, County of Westmorland and Province of New Brunswick, this 15<sup>th</sup> day of May, 2002.

Guy G. Couturier, Q.C., Solicitor for the Mortgagee La Caisse Populaire Notre Dame de Grace Ltée

---

To: David Michael Thomas Mulherin, of 21 Logan Drive, in the Town of Quispamsis, in the County of Kings and Province of New Brunswick and Dorina Ann Mulherin, of 21 Logan Drive, in the Town of Quispamsis, in the County of Kings and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 21 Logan Drive, in the Town of Quispamsis, in the County of Kings and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 4<sup>th</sup> day of July, 2002, at 11:00 a.m., at the Town Hall in Sussex, at 524 Main Street, Sussex, New Brunswick. See advertisement in the *Kings County Record*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada

---

TO: BARRY A. CURTIS, Mortgagor, and owner of the equity of redemption; JUANITA L. CURTIS, Mortgagor, and owner of the equity of redemption; and LONDON LIFE INSURANCE COMPANY, First Mortgagee, and holder of first mortgage and TO ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.

TAKE NOTICE THAT, by virtue of Section 44 of the *Property Act* of New Brunswick, and a certain power of sale contained in a mortgage dated July 20<sup>th</sup>, 1996, between BARRY A. CURTIS and JUANITA L. CURTIS as Mortgagor, and LONDON LIFE INSURANCE COM-

Aucune offre, pas même la plus élevée, ne sera forcément acceptée. Pour de plus amples renseignements, prière de s'adresser à la Direction de la gestion des biens du ministère de l'Approvisionnement et des Services, au 506 453-2221, par courriel à l'adresse yvon.thebeau@gnb.ca, ou dans l'Internet à [www.gnb.ca/2221/](http://www.gnb.ca/2221/).

LE MINISTRE DE L'APPROVISIONNEMENT  
ET DES SERVICES,  
DALE GRAHAM

---

## Avis de vente

---

Daniel Roop et Bernice Roop, propriétaires du droit de rachat et débiteurs hypothécaires originaires; et La Caisse Populaire de Notre Dame de Grace Ltée. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 157, rue St. George, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, dont le numéro d'identification est 691220 et le numéro de compte 1871983. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le lundi 17 juin 2002, à 11 h, dans le foyer de l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

FAIT dans la cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, le 15 mai 2002.

Guy G. Couturier, c.r., avocat de la créancière hypothécaire, La Caisse Populaire Notre Dame de Grace Ltée

---

Destinataires : David Michael Thomas Mulherin, 21, promenade Logan, ville de Quispamsis, comté de Kings, province du Nouveau-Brunswick, et Dorina Ann Mulherin, 21, promenade Logan, ville de Quispamsis, comté de Kings, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 21, promenade Logan, ville de Quispamsis, comté de Kings, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 4 juillet 2002, à 11 h, à l'hôtel de ville de Sussex, 524, rue Main, Sussex (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Kings County Record*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

---

DESTINATAIRES : BARRY A. CURTIS, débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; JUANITA L. CURTIS, débitrice hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; LONDON LIFE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE, première créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque; et TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

SACHEZ QU'en vertu de l'article 44 de la *Loi sur les biens* du Nouveau-Brunswick et du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque établi le 20 juillet 1996 entre BARRY A. CURTIS et JUANITA L. CURTIS, débiteurs hypothécaires, et LONDON LIFE,

PANY, as Mortgagee, which was registered in the Albert County Registry Office on July 24<sup>th</sup> 1996, by Number 28167, there will be, for the purpose of satisfying the money secured by the Mortgage, default having been made in the payment thereof, sold by public auction at the Hillsborough Town Hall, Hillsborough, N.B., on June 12<sup>th</sup>, 2002, at 11:00 a.m., local time, all the lands and premises situate at 123 Main Street, Hillsborough, County of Albert and Province of New Brunswick, having Property Account Number 1760514, identified as PID Number 00622944 and being more particularly described in the said mortgage.

Inquiries may be made at the law firm of Cantini, LeBlanc, Martin, Sweet & Cormier, 51 Highfield Street, Moncton, N.B. E1C 8P9.

DATED at Moncton, N.B., this 12<sup>th</sup> day of May, 2002.

CANTINI, LEBLANC, MARTIN, SWEET & CORMIER, by: Michel J. C. Cyr, Solicitor for LONDON LIFE INSURANCE COMPANY

COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE, créancière hypothécaire, et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté d'Albert le 24 juillet 1996, sous le numéro 28167, seront vendus à l'encan, en vue d'acquitter les sommes garanties par ledit acte d'hypothèque, en raison du défaut d'en effectuer le paiement, à l'hôtel de ville de Hillsborough, Hillsborough (Nouveau-Brunswick), le 12 juin 2002, à 11 h, heure locale, tout le terrain et tous les bâtiments situés au 123, rue Main, Hillsborough, comté d'Albert, province du Nouveau-Brunswick, dont le numéro de compte est 1760514 et le numéro d'identification 00622944, et qui sont plus précisément désignés dans ledit acte d'hypothèque.

Les demandes de renseignements peuvent être adressées au cabinet d'avocats Cantini, LeBlanc, Martin, Sweet & Cormier, 51, rue Highfield, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8P9.

FAIT à Moncton, au Nouveau-Brunswick, le 12 mai 2002.

CANTINI, LEBLANC, MARTIN, SWEET & CORMIER, par Michel J. C. Cyr, avocat de LONDON LIFE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

**Sale of Lands Publication Act  
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1**

TO: David Wasson and Jane Wasson, Original Mortgagors and to all others to whom it may concern and to Royal Bank of Canada, First Mortgagee and holder of the First Mortgage. Sale under the provisions of certain mortgages; the first bearing date the 5<sup>th</sup> day of June, 1990 and registered in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Queens on the 14<sup>th</sup> day of June, 1990 in Book 118 at Page 97 as Document Number 79917; the second bearing date the 5<sup>th</sup> day of June, 1990 and registered in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Queens on the 14<sup>th</sup> day of June, 1990, in Book 118 at Page 122 as Document Number 79920; the third bearing date the 5<sup>th</sup> day of June, 1990 and registered in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Queens on the 14<sup>th</sup> day of June, 1990, in Book 118 at Page 139 as Document Number 79922; the fourth bearing date the 5<sup>th</sup> day of June, 1990 and registered in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Queens on the 14<sup>th</sup> day of June, 1990, in Book 118, at Page 113 as Document Number 79919; the fifth bearing date the 5<sup>th</sup> day of June, 1990 and registered in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Queens on the 14<sup>th</sup> day of June, 1990, in Book 118, at Page 131 as Document Number 79921 and under the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, s.44. Freehold property at 106 Main Street, Minto, 110 Main Street, Minto, 112 Main Street, Minto, 132 Main Street, Minto, Lot #2, Harbour Street, Newcastle Creek, and Province of New Brunswick.

Notice of Sale is given by Royal Bank of Canada, holder of the First Mortgage. Sale on Monday, June 17, 2002 at 10:00 o'clock in the forenoon, local time, at the offices of Stewart McKelvey Stirling Scales, Suite 600, Frederick Square, 77 Westmorland Street, Fredericton, New Brunswick. See advertisements in *The Daily Gleaner* on May 23, 2002, May 30, 2002, June 6, 2002 and June 13, 2002 and in the *Telegraph-Journal* on May 23, 2002, May 30, 2002, June 6, 2002 and June 13, 2002.

Royal Bank of Canada, holder of the First Mortgage by J. E. Britt Dysart, Stewart McKelvey Stirling Scales, solicitors for the Royal Bank of Canada

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces  
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1**

DESTINATAIRES : David Wasson et Jane Wasson, débiteurs hypothécaires originaires; la Banque Royale du Canada, première créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de certains actes d'hypothèque, le premier étant daté du 5 juin 1990 et ayant été enregistré le 14 juin 1990 au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Queens, sous le numéro 79917, en page 97 du registre 118; le deuxième étant daté du 5 juin 1990 et ayant été enregistré le 14 juin 1990 au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Queens, sous le numéro 79920, en page 122 du registre 118; le troisième étant daté du 5 juin 1990 et ayant été enregistré le 14 juin 1990 au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Queens, sous le numéro 79922, en page 139 du registre 118; le quatrième étant daté du 5 juin 1990 et ayant été enregistré le 14 juin 1990 au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Queens, sous le numéro 79919, en page 113 du registre 118; le cinquième étant daté du 5 juin 1990 et ayant été enregistré le 14 juin 1990 au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Queens, sous le numéro 79921, en page 131 du registre 118, et conformément aux dispositions de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés aux 106 de la rue Main, à Minto, 110 de la rue Main, à Minto, 112 de la rue Main, à Minto, 132 de la rue Main, à Minto, lot numéro 2 de la rue Harbour, à Newcastle Creek, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le lundi 17 juin 2002, à 10 h, heure locale, aux locaux du cabinet Stewart McKelvey Stirling Scales, Frederick Square, bureau 600, 77, rue Westmorland, Fredericton (Nouveau-Brunswick). Voir les annonces publiées dans *The Daily Gleaner* des 23 mai, 30 mai, 6 juin et 13 juin 2002, et dans le *New Brunswick Telegraph-Journal* des 23 mai, 30 mai, 6 juin et 13 juin 2002.

J. E. Britt Dysart, du cabinet Stewart McKelvey Stirling Scales, avocats de la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque

## Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by The Royal Gazette editor, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **nine days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 20
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 15
Intention to Surrender Charter	\$ 15
List of Names (cost per name)	\$ 10
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 15
Notice of Legislation	\$ 15
Notice under Liquor Control Act	\$ 15
Notice of Motion	\$ 20
Notice under Political Process Financing Act	\$ 15
Notice of Reinstatement	\$ 15
Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale	
Short Form	\$ 15
Long Form (includes detailed property description)	\$ 60
Notice of Suspension	\$ 15
Notice under Winding-up Act	\$ 15
Order	\$ 20
Order for Substituted Service	\$ 20
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B)	
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$ 75
Writ of Summons	\$ 20
Affidavits of Publication	\$ 5

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

**Annual subscriptions** are \$80.00 plus postage and expire December 31<sup>st</sup>. If your subscription is not for a full calendar year, please contact the **Office of the Queen's Printer** to obtain a prorated amount. Single copies are \$2.00. (Taxes are not included.)

**Office of the Queen's Printer**  
670 King Street, Room 117  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1  
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899  
E-mail: gazette@gnb.ca

## Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **neuf jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	20 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	15 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	15 \$
Liste de noms (coût le nom)	10 \$
Avis – Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	15 \$
Avis de présentation d'un projet de loi	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la réglementation des alcools	15 \$
Avis de motion	20 \$
Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	15 \$
Avis de réinstallation	15 \$
Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée	
Formule courte	15 \$
Formule longue (y compris la désignation)	60 \$
Avis de suspension	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	15 \$
Ordonnance	20 \$
Ordonnance de signification substitutive	20 \$
Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	75 \$
Bref d'assignation	20 \$
Affidavits de publication	5 \$

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

**Le tarif d'abonnement annuel** est de 80 \$, plus les frais postaux, et l'abonnement prend fin le 31 décembre. Si vous ne désirez pas un abonnement pour une année civile complète, veuillez communiquer avec le **bureau de l'Imprimeur de la Reine** afin d'obtenir un prix proportionnel. Le prix le numéro est de 2 \$. (Taxes en sus)

**Bureau de l'Imprimeur de la Reine**  
670, rue King, pièce 117  
C.P. 6000  
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1  
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899  
Courriel : gazette@gnb.ca

## Statutory Orders and Regulations Part II

### NEW BRUNSWICK REGULATION 2002-44

under the

### FINANCIAL ADMINISTRATION ACT (O.C. 2002-198)

Filed May 17, 2002

**1** Section 2.1 of New Brunswick Regulation 82-157 under the Financial Administration Act is repealed and the following is substituted:

**2.1(1)** The fee for admission into the Village Historique Acadien is as follows:

#### CATEGORY

Adults	\$10.44
Youths (6 to 16 years)	6.09
Students over 16 years	7.83
Seniors (65 years and over)	8.70
Family (2 adults plus children under 16 years)	26.09
Groups (20 or more persons, per person)	
Adults	8.70
Youths (6 to 16 years)	3.48
Students over 16 years	6.09
Seniors (65 years and over)	8.70
Season passes (from opening date to and including August 30 - yearly rate)	
Season pass holder	30.43
Season pass holder with up to 3 guests per visit	60.87
Senior season pass holder (65 years and over) with 1 guest per visit	39.13
Package booklet (10 passes)	78.26
Education programs	
Les enfants du village (per week)	78.26
Les enfants revivent l'histoire (one day)	26.09
Off season rates (August 31 - September 20)	
Adults	5.22
Youths (6 to 16 years)	3.04
Students over 16 years	5.22
Seniors (65 years and over)	5.22

## Ordonnances statutaires et Règlements Partie II

### RÈGLEMENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK 2002-44

établi en vertu de la

### LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE (D.C. 2002-198)

Déposé le 17 mai 2002

**1** L'article 2.1 du Règlement du Nouveau-Brunswick 82-157 établi en vertu de la Loi sur l'administration financière est abrogé et remplacé par ce qui suit :

**2.1(1)** Les droits d'entrée au Village Historique Acadien sont comme suit :

#### CATÉGORIE

Adultes	10,44 \$
Jeunes (6 à 16 ans)	6,09
Étudiants de plus de 16 ans	7,83
Personnes âgées (65 ans ou plus)	8,70
Familles (2 adultes et enfants de moins de 16 ans)	26,09
Groupes (20 personnes ou plus, par personne)	
Adultes	8,70
Jeunes (6 à 16 ans)	3,48
Étudiants de plus de 16 ans	6,09
Personnes âgées (65 ans ou plus)	8,70
Abonnement de saison (de la date d'ouverture jusqu'au 30 août inclusivement - tarif annuel)	
Titulaire	30,43
Titulaire et jusqu'à 3 invités par visite	60,87
Personne âgée (65 ans ou plus) titulaire et 1 invité par visite	39,13
Livret pour l'année en cours (10 entrées)	78,26
Programmes éducatifs	
Les enfants du village (par semaine)	78,26
Les enfants revivent l'histoire (une journée)	26,09
Tarif hors-saison (31 août - 20 septembre)	
Adultes	5,22
Jeunes (6 à 16 ans)	3,04
Étudiants de plus de 16 ans	5,22
Personnes âgées (65 ans ou plus)	5,22

Family (2 adults plus children under 16 years)	13.04	Familles (2 adultes et enfants de moins de 16 ans)	13,04
Reception centre rental (per day)	86.96	Location du centre d'accueil des visiteurs (par jour)	86,96
<b>2.1(2)</b> The room rates for the Château Albert Hotel are as follows:		<b>2.1(2)</b> Les droits applicables à l'hôtel Château Albert sont comme suit :	
<b>CATEGORY</b>		<b>CATÉGORIE</b>	
Regular Season (July 1 - August 31)		Tarifs pendant la saison régulière (1 <sup>er</sup> juillet - 31 août)	
Room (common bathroom)	\$ 59.95	Chambre avec salle de bains non privée	59,95 \$
Room with private bathroom	124.95	Chambre avec salle de bains privée	124,95
Off Season (Before July 1 and after August 31)		Tarifs hors-saison (avant le 1 <sup>er</sup> juillet et après le 31 août)	
Room (common bathroom)	49.95	Chambre avec salle de bains non privée	49,95
Room with private bathroom	99.95	Chambre avec salle de bains privée	99,95
Groups (10 or more rooms)	10% discount	Groupes (10 chambres ou plus)	10 % de réduction
Government Rate (Regular and Off Season)		Tarif gouvernemental (saison régulière et hors-saison)	
Room (common bathroom)	49.95	Chambre avec salle de bains non privée	49,95
Room with private bathroom	99.95	Chambre avec salle de bains privée	99,95